



НАРОДНА УКРАЇНСЬКА АКАДЕМІЯ

## **ІСПАНСЬКА МОВА**

Практикум з аналітичного читання  
для студентів 5-го курсу, які навчаються  
за напрямом підготовки 6.020303 – Філологія

Видавництво НУА

НАРОДНА УКРАЇНСЬКА АКАДЕМІЯ

## **ІСПАНСЬКА МОВА**

Практикум з аналітичного читання  
для студентів 5-го курсу, які навчаються  
за напрямом підготовки 6.020303 – Філологія

Харків  
Видавництво НУА  
2012

УДК 811.134.2 (072+075.8)  
ББК 81.472.1-923-3  
I – 88

*Затверджено на засіданні кафедри  
германської та романської філології  
Народної української академії.  
Протокол № 4 від 05.10.2012*

Упорядник:

*Є. М. Яріз*

Рецензент

канд. філол. наук *С.О. Лембик*

**Іспанська мова** : практикум з аналіт. читання для студ. 5  
I – 88 курсу, які навчаються за напрямом підготов. 6.020303 – Філологія /  
Нар. укр. акад., [каф. герман. та роман. філол. ; упоряд.: Є.М. Яріз].  
– Х. : Вид-во НУА, 2012. – 40 с.

Тексти методичного посібника з аналітичного читання для студентів 5-го курсу супроводжуються фонозаписами виконаними носіями мови.

Вправи ґрунтуються на сучасних морфологічних конструкціях іспанської мови, лексиці, взятої з літературного та розмовного стилів, що сприяє фундаментальному засвоєнню граматики та поповненню лексичного запасу. Відповідає тематиці яка обумовлена програмою.

Для самостійної роботи студентів і для викладачів як допоміжний засіб контролю.

**УДК 811.134.2 (072+075.8)**  
**ББК 81.472.1 – 923 - 3**

Народна українська академія, 2012

## MÓDULO 17

TEXTO 1 LOS ESTUDIANTES QUE APRENDEN “ONLINE” LOGRAN MEJORES RESULTADOS

TEXTO 2 EL NUEVO ESPERANTO

TEXTO 3 EL LIBRO DE TEXTO COMO MAESTRO

TEXTO 4 LAS MOCHILAS

TEXTO 5 LA ISLA DE LA BASURA

TEXTO 6 LA PRIMERA CENTRAL DE BIOMASA FORESTAL

TEXTO 7 LOS SANFERMINES

## MÓDULO 18

TEXTO 8 EL SPANGLISH

TEXTO 9 UNIVERSIDADES

TEXTO 10 BÓLIDOS: COMUNES DE DÍA, RAROS DE NOCHE

TEXTO 11 PORNOGRAFÍA EN FICHAJES

TEXTO 12 UN FELPUDO CON PATAS

TEXTO 13 ESPAÑA Y LA ENERGÍA EÓLICA

TEXTO 14 AVANCES DE LA TELEFONÍA EN JAPÓN.

TEXTO 15 LA MOTIVACIÓN

TEXTO 16 AMISTAD

TEXTO 17 CONSTANCIA

## DÉCIMO TRIMESTRE

## MÓDULO 19

TEXTO 18 EL ESTUDIO

TEXTO 19 LA LECTURA

TEXTO 20 OBEDIENCIA

TEXTO 21 APOSTOL SANTIAGO Parte 1

TEXTO 22 APOSTOL SANTIAGO Parte 2

TEXTO 23 CINE ESPAÑOL Parte 1

TEXTO 24 CINE ESPAÑOL Parte 2

TEXTO 25 EL ENTIERRO DEL SEÑOR ORGAZ

## MÓDULO 20

TEXTO 26 GUARDIA CIVIL

TEXTO 27 MEDIOS DE COMUNICACIÓN

TEXTO 28 IR DE COMPRAS

TEXTO 29 DECÁLOGO DE RECOMENDACIONES

TEXTO 30 TELEVISIÓN ESPAÑOLA

TEXTO 31 VUELTA AL COLE Parte 1

TEXTO 32 VUELTA AL COLÉ Parte 2

## NOVENO TRIMESTRE

### MÓDULO 17

#### TEXTO 1

#### **LOS ESTUDIANTES QUE APRENDEN “ONLINE” LOGRAN MEJORES RESULTADOS**

Un estudio llevado a cabo por SRI International para el Departamento de Educación de Estados Unidos revela que, de media, “los estudiantes que aprenden ‘online’ obtienen mejores resultados que aquellos que reciben las clases en las aulas tradicionales”

La investigación (PDF) recoge los estudios comparativos aparecidos entre 1991 y 2008 que tratan ambas modalidades de aprendizaje. La mayoría de los estudios fueron hechos en universidades con programas de educación continua para adultos.

De todos ellos, 99 estudios tienen comparaciones cuantitativas hechas en los mismos cursos que estudian los resultados obtenidos ‘online’ y en las aulas normales. La investigación determinó que, de media, los estudiantes que han hecho todo o parte de un curso ‘online’ obtendrían un 59% en resultados comprobados, mientras que los estudiantes que dan las clases de manera convencional lograrían un 50%. Una diferencia pequeña pero estadísticamente significativa, según The New York Times

“La meta última del estudio pretende demostrar que el aprendizaje ‘online’ hoy en día tiende a ser mejor que el aprendizaje convencional” dijo Barbara Means, autora del estudio.

Tradicionalmente, la educación ‘online’ ha sido poco más que versiones electrónicas de los cursos que se daban por los métodos convencionales. Ahora la investigación sugiere que la educación ‘online’ podría expandirse durante los próximos años, gracias a la mensajería instantánea, las herramientas colaborativas y los vídeos basados en la web. Aprender de una manera más práctica y personalizada.

“La gente tiene razón cuando dice que la educación ‘online’ sacará algunas tareas de las clases. Pero en mi opinión se equivocan cuando asumen que harán del aprendizaje una actividad independiente. Aprender siempre ocurre en comunidad” dijo Philip Regier, decano del programa Online de la Universidad de Arizona.

#### TAREAS A REALIZAR

1. Lea el texto y aprenda las palabras y expresiones nuevas.
2. Escriba 12 preguntas al contenido del texto.
3. Dé definiciones a 10 palabras principales del texto.
4. Relate el contenido del texto con propias palabras.
5. Analice formas personales de los verbos irregulares del texto.
6. Haga el resumen del texto.

## TEXTO 2

### EL NUEVO ESPERANTO

Dedicamos mucho tiempo a aprender inglés y el dinero que gastamos para que los hijos lo hablen. Dicen que no hay futuro laboral sin él. A pesar de eso, otros afirman que la hegemonía anglófona decrecerá a lo largo de las de las próximas décadas a favor del globish. Con un vocabulario de apenas mil quinientas palabras y una gramática muy simplificada, ese inglés descafeinado se consolida como el verdadero “idioma” internacional.

La identificación del fenómeno y su bautismo tienen nombre y fecha: Jean Paul Narrièrre, antiguo directivo de IBM, en un artículo publicado el año 2005 en el International Herald Tribune. Este ejecutivo francófono había observado que en los congresos, se entendían mejor entre aquellos para quienes el inglés no era lengua materna (un coreano y un mexicano, por ejemplo) que aquellos en que uno era anglófono de nacimiento y el otro no (un británico y un chino). Para este instrumento de comunicación acuñó un neologismo que fusiona los términos global y english.

En los libros que ha escrito posteriormente, Narrièrre, ha identificado el vocabulario esencial y los giros que pueden ser más útiles. El globish va a limitar la influencia del inglés y va a convertirse en una tercera fuerza lingüística. Sostiene, también, que el globish está desposeído de toda herencia colonial y, por tanto, resulta más grato a muchos de sus usuarios.

Cuando la población nativa de Reino Unido y de los Estados Unidos tan solo utiliza unas mil ochocientas palabras en el 80 por ciento de su comunicación, tampoco hay que llevarse las manos a la cabeza. La existencia del globish nos sirve a nosotros para desinhibirnos, girar por el mundo sin complejos. A lo mejor hasta es útil para que los angloparlantes “aprendan” un segundo idioma y nos entiendan. Esta nota sólo pretende poner una nota de optimismo en el verano de los viajeros hispanohablantes. Be happy.

### TAREAS A REALIZAR

1. Lea el texto y aprenda las palabras y expresiones nuevas.
2. Escriba 12 preguntas al contenido del texto.
3. Dé definiciones a 10 palabras principales del texto.
4. Relate el contenido del texto con propias palabras.
5. Analice formas personales de los verbos irregulares del texto.
6. Haga el resumen del texto.

## TEXTO 3

### EL LIBRO DE TEXTO COMO MAESTRO

La idea del Gobierno italiano (por ahora sólo en estadio de propuesta) de sustituir los libros de texto escolares por material recogido directamente de Internet (para aligerar las mochilas de los estudiantes y bajar el precio de los libros de texto)

ha suscitado diversas reacciones. Editores y libreros ven en el proyecto una amenaza mortal para una industria que da trabajo a miles de personas.

A pesar de sentirme solidario con editores y libreros, se podría decir que por las mismas razones habrían podido protestar los fabricantes de carrozas y coches de caballos a la llegada del vapor o los trabajadores del sector textil (como de hecho hicieron) ante la aparición de los telares mecánicos.

Si la Historia caminase ineludiblemente en la dirección pensada por el Gobierno, esta fuerza de trabajo debería reciclarse. Por ejemplo, produciendo material de pago para Internet.

La segunda objeción es que la iniciativa prevé un ordenador para cada estudiante. Dudo que el Estado pueda hacerse cargo del gasto que eso significa y, si se lo impone a los padres, les haría gastar más que lo que cuestan los libros de texto.

Por otra parte, si hubiese sólo un ordenador para cada clase, sería el final del trabajo personal. Para algunos, esto podría constituir lo fascinante de esta solución y vendría a ser lo mismo que imprimir en la imprenta del Estado miles de folletos y distribuirlos cada mañana, como se distribuyen los bocadillos en los comedores para pobres. Aunque, en este caso, a diferencia de los bocadillos, el ordenador no llegaría para todos.

El problema es otro. El problema reside en que Internet no está destinado a sustituir a los libros, sino a ser un buen complemento y un incentivo para leer más. El libro sigue siendo el instrumento príncipe de la transmisión y de la disponibilidad del saber (¿qué se haría en una clase un día de black out?). Y los textos escolares representan la primera e insustituible ocasión para educar a los niños en la utilización del libro.

Además, Internet proporciona un repertorio fantástico de información, pero no así los filtros para seleccionarla, mientras que la educación no consiste sólo en transmitir información, sino en enseñar criterios de selección.

Esta es la función de un maestro, pero también la de un texto escolar, que ofrece precisamente el ejemplo de una selección actualizada en el maremágnum de toda la información posible.

Una función que se realiza incluso con el peor de los textos (corresponderá al profesor criticar su parcialidad e integrarlo, pero precisamente desde el punto de vista de un criterio selectivo diferente). Si los niños no aprenden esto, que la cultura no es acumulación sino selección, no existe educación, sino desorden mental.

Algunos de los estudiantes entrevistados dijeron: "Qué buena idea. Así podré imprimir sólo las páginas que me interesan, sin tener que cargar el peso de aquellas cosas que no tengo que estudiar". Error.

Recuerdo que en mi escuela, el último año de la guerra, los maestros (los únicos de mi carrera escolar cuyos nombres he olvidado), no me enseñaron gran cosa, pero yo repasaba sin parar mi antología y en ella encontré, por vez primera, las poesías de Giuseppe Ungaretti, Salvatore Quasimodo y Eugenio Montale. Fue una revelación y una conquista personal.

El libro de texto vale precisamente porque permite descubrir incluso aquello que el profesor está olvidando enseñar y que, en cambio, algún otro juzgó fundamental.

Además, el libro de texto permanece como fuente y útil memoria de los años escolares cursados, mientras algunos folios impresos para el uso inmediato, que se caen continuamente y que casi siempre se tiran, una vez subrayados (si lo hacemos nosotros, los profesores, imagínense los estudiantes), no dejarían huellas en el recuerdo. Sería una pérdida total.

Es verdad que los libros podrían ser menos pesados y costar menos, si renunciásemos a tantas ilustraciones de colores. Bastaría con que el libro de Historia explicase quién era Julio César y, después, sería ciertamente apasionante, si se tiene un ordenador personal a mano, activar el Google image y buscar imágenes de Julio César, reconstrucciones de la Roma de la época o diagramas que expliquen cómo estaba organizada una legión.

Si, además, el libro proporcionase algunas direcciones de Internet aconsejables, se podría buscar en ellas eventuales profundizaciones y el alumno se sentiría protagonista de una aventura personal. Eso sí, el profesor debería ser capaz, después, de enseñar a distinguir entre sitios serios y sitios aborrecibles o superficiales. Libro e Internet es ciertamente mejor que Libro y Mosquetón.

Por último, si bien no sería bueno abolir el libro de texto, Internet podría sustituir ciertamente a los diccionarios, que son los que pesan más en las mochilas escolares. Abonarse por poco dinero a un diccionario de latín, o de griego, o de cualquier otra lengua, disponible on-line con un simple clic, como sucede con el e-mail, sería ciertamente algo muy útil y rápido.

Pero todo debería girar siempre alrededor del libro. Es verdad que el presidente del Consejo, Silvio Berlusconi, dijo una vez que no lee una novela desde hace 20 años, pero la escuela no debe enseñar a ser presidente del Consejo (al menos, no como éste).

## TAREAS A REALIZAR

1. Lea el texto y aprenda las palabras y expresiones nuevas.
2. Escriba 12 preguntas al contenido del texto.
3. Dé definiciones a 10 palabras principales del texto.
4. Relate el contenido del texto con propias palabras.
5. Analice formas personales de los verbos irregulares del texto.
6. Haga el resumen del texto.

## TEXTO 4

### **LAS MOCHILAS**

El 60% de los quinceañeros sufre de la espalda. Septiembre es el mes de la vuelta al colegio, y los niños deben regresar a las aulas con sus mochilas llenas de libros. Esta carga es una de las principales causas de que, actualmente, a los 15 años se registren los mismos episodios de dolor de espalda que durante la edad adulta, según la Organización Médica Colegial (OCM). Por este motivo, la OMC lanzó ayer

su campaña No des la espalda a tu espalda, con el fin de prevenir las dolencias lumbares.

A los 15 años, más del 50% de los niños y casi el 70% de las niñas ha sufrido dolor de espalda en alguna ocasión. Padecer molestias en la zona lumbar durante las primeras etapas de la vida aumenta mucho el riesgo de padecer un dolor crónico durante la edad adulta, según afirmó el doctor Francisco Manuel Kovacs, presidente de la fundación que lleva su nombre, especializada en las afecciones de la espalda.

Según los expertos, no suele relacionarse el dolor crónico de los adultos con su verdadera causa, que suele encontrarse en los malos hábitos durante la juventud. “El dolor de espalda desampara y amarga al paciente que lo tiene”, declaró el doctor Juan José Rodríguez Sendín.

Para evitar que el dolor de espalda se vuelva crónico, estos dos expertos recomiendan acciones tan sencillas como proporcionar asientos regulables a los niños en la escuela, fraccionarles el peso en la mochila y, sobre todo, hacer deporte. “Estamos creando una generación de babosas delante del ordenador”, concluyó Sendín.

## TAREAS A REALIZAR

1. Lea el texto y aprenda las palabras y expresiones nuevas.
2. Escriba 12 preguntas al contenido del texto.
3. Dé definiciones a 10 palabras principales del texto.
4. Relate el contenido del texto con propias palabras.
5. Analice formas personales de los verbos irregulares del texto.
6. Haga el resumen del texto.

## TEXTO 5

### LA ISLA DE LA BASURA

A principios de agosto salieron de San Francisco y San Diego, respectivamente, dos expediciones oceanográficas en dirección al Pacífico septentrional. La cosa no tendría mayor importancia, pero lo que singulariza este doble viaje es su objetivo. Los dos barcos implicados –el New Horizon y el Kaisei- se dirigían a una extraña isla artificial, situada al noreste del archipiélago de Hawái. Esta isla está formada por residuos flotantes. Basura, simplemente; esto es: toda clase de envases y botellas, pequeños electrodomésticos, ruedas de automóviles, muebles y ese tipo de cosas que nuestra civilización suele desechar. Por algún motivo, debido al sistema de corrientes del Pacífico, toda esa mierda ha acabado convergiendo en ese punto y ha formado un islote gigantesco de un millón de metros cuadrados en aguas internacionales.

Aunque el fenómeno era conocido desde 1997, es ahora cuando los organismos científicos mundiales se están planteando qué hacer. Las consecuencias sobre la vida marina y los posibles efectos contaminantes de este montón de basura son impredecibles, así que parece lógico que las autoridades competentes estén empezando a reaccionar.

Esta historia, naturalmente, tiene muchas moralejas. También fuera de nuestra atmósfera se acumulan islotes de la llamada "basura espacial". De una manera u otra, la humanidad produce demasiada porquería y es obvio que el planeta se resienta por ello. Quizá ahora, cuando alguien eche un preservativo usado en el wáter o una lata de cerveza vacía a un río se lo piense dos veces. Aunque me da en la nariz que no va a ser así –y ojalá me equivoque.

## TAREAS A REALIZAR

1. Lea el texto y aprenda las palabras y expresiones nuevas.
2. Escriba 12 preguntas al contenido del texto.
3. Dé definiciones a 10 palabras principales del texto.
4. Relate el contenido del texto con propias palabras.
5. Analice formas personales de los verbos irregulares del texto.
6. Haga el resumen del texto.

## TEXTO 6

### **LA PRIMERA CENTRAL DE BIOMASA FORESTAL**

Se inaugura la primera central de biomasa forestal de España. Empleará los residuos forestales como combustible para generar energía eléctrica.

Como muchas otras zonas de España, Guadalajara acoge la llegada del verano con temor a los incendios. Pero a ese miedo, desde hace cuatro años, se le suma el pesado recuerdo de los 11 muertos que el fuego dejó en la región. Era el verano de 2005. Desde entonces Guadalajara intenta superar la tragedia y poner medios para que no vuelva a repetirse. En las proximidades del pequeño pueblo de Corduente, en la población de Señorío de Molina de Aragón, funciona desde hace una semana una planta poco convencional. Se trata de la primera central en España que emplea únicamente residuos forestales para generar energía eléctrica. Y además nace con un objetivo principal: ser un antídoto eficaz contra los incendios.

Auspiciada por Iberdrola Renovables y por la Junta de Castilla y la Mancha, el objetivo de la planta, cuyas pequeñas dimensiones no trastocan la tranquilidad de la zona, es darle utilidad a los restos y residuos de podas y clareos ¿Cómo? Estos restos, que cada verano son potenciales focos de incendios a causa de las altas temperaturas, se convierten gracias a la planta en un filón energético. La central es la encargada de transformar la energía generada por su combustión en energía eléctrica.

Varias fases lo hacen posible. La primera es la recogida de los despojos, e la que se ocupa un equipo de unas 250 personas contratadas por la Junta en el marco de las campañas de prevención de incendios. Parte de esos restos, acumulados en varios puntos intermedios del monte, son trasladados a las explanadas que circundan la central. Allí se amontonan restos de varios meses, ya que la recogida se efectúa únicamente en los meses comprendidos entre octubre y marzo. Esos montículos son

el alimento de la planta, que en total empleará 26.000 toneladas anuales, con un consumo medio de 70 toneladas diarias.

La segunda fase comienza cuando ese pasto, a través de unas cintas móviles, llega a las tripas de la central. Allí los restos forestales alimentan una caldera cuyo calor calienta varios conductos de agua. Ese agua, por el efecto de las elevadas temperaturas, se transforma en vapor, y ese vapor es conducido a la turbina que permite transformarlo en energía eléctrica. Se cierra el ciclo con la condensación del vapor en agua líquida, que vuelve al circuito para generar nueva energía. El proceso deja como residuo las cenizas de los despojos quemados. Se está estudiando su posible utilización para fabricar abonos o material para industrias cementeras.

La central, una clara apuesta por las energías renovables, tiene una capacidad limitada, de 2 megawattios. Sin embargo puede abastecer las necesidades energéticas de los 14.000 habitantes de la comarca de Señorío de Molina de Aragón. El proyecto surgió cuando, a raíz del incendio de Guadalajara, el presidente de Castilla - La Mancha, José María Barreda, buscó con Iberdrola un medio para paliar la lacra de los incendios en la región. La mejor manera de hacerlo era convertir los peligrosos restos de la poda, en algo valioso y que mereciese la pena recoger. La compañía energética, con la colaboración de la Universidad de Castilla y la Mancha, buscó una zona idónea para construir una central que permitiese darle una vida útil a los residuos forestales. El pueblo de Corduente, situado a los pies del Parque del Alto Tajo y bañado por el río Gallo, - suministro de agua para la central-, era un paraje idóneo.

En la planta trabaja un equipo de 32 personas, a los que se suman los 250 encargados de la recogida del combustible. Además la Junta está intentando acogerse a una subvención de la Unión Europea de 450 euros por hectárea de monte limpio. Todo con el fin de que los residuos se conviertan en un bien fuera del monte, donde sólo son foco de incendios.

## TAREAS A REALIZAR

1. Lea el texto y aprenda las palabras y expresiones nuevas.
2. Escriba 12 preguntas al contenido del texto.
3. Dé definiciones a 10 palabras principales del texto.
4. Relate el contenido del texto con propias palabras.
5. Analice formas personales de los verbos irregulares del texto.
6. Haga el resumen del texto.

## TEXTO 7

### LOS SANFERMINES

Pobre de mí. Las fiestas de San Fermín, y con ellas los encierros (y, desgraciadamente, los entierros) han terminado. Sólo queda un año, menos una semana, para las próximas. Un chiste que circula por Internet, y que ayer trajo al blog Luchino (va por ti), lo explica muy gráficamente:

Mi novio lleva unos días sin cambiarse de ropa, sin ducharse, bebiendo mucho vino, deambulando todo el día por la calle, sin afeitarse, rodeado de basura...

¿Se ha convertido en un sin techo?

No, se ha ido a los sanfermines.

Ahora, todos duchados y afeitados, con la tasa legal de alcohol en el cuerpo, y cada basura bien separada en los contenedores, dispuestos a defender a los animales contra quienes los maltratan y torturan, Pamplona vuelve a lucir su cara limpia, moderna y civilizada.

Yo los he visto por televisión y parecía que se lo pasaban en grande. Cada día iban dejando un rastro de 43 toneladas de basura que pacientemente iban retirando de parques, jardines y vías públicas los servicios municipales de limpieza. Porque parece ser que no hay nada más divertido que apartar unos botes de cerveza, bolsas de plástico, botellas de cristal y cartones de tetra brick para hacerse un hueco en el césped y echarse una plácida siesta, rendidos al sopor del verano, tomando aliento para la batalla festiva de la noche.

Y es que nos volvemos como niños. Ya nuestras madres nos regañaban, por guarros, al venir del parque, pura carne de lavadora. En la noche de San Juan, los juerguistas dejan también abandonadas en la playa varias toneladas de basura (la sandía es la reina), incluidos excrementos y vomitados.

El día en que descubran la gracia los amantes de la ópera no va a haber dios que limpie el Teatro Real.

## TAREAS A REALIZAR

1. Lea el texto y aprenda las palabras y expresiones nuevas.
2. Escriba 12 preguntas al contenido del texto.
3. Dé definiciones a 10 palabras principales del texto.
4. Relate el contenido del texto con propias palabras.
5. Analice formas personales de los verbos irregulares del texto.
6. Haga el resumen del texto.

## MÓDULO 18

### TEXTO 8

#### EL SPANGLISH

El spanglish, el híbrido callejero de español e inglés que se ha extendido a los debates televisivos entre hispanos y las campañas de publicidad, constituye un grave peligro para la cultura hispana y para el avance de los hispanos en la corriente hegemónica de la cultura estadounidense. Aquellos que lo condonan e incluso promueven como un aglomerado inocuo no se dan cuenta de que estamos ante una relación fundada en la desigualdad. El spanglish representa una invasión del español por el inglés.

La triste realidad es que el spanglish es principalmente el idioma de los hispanos pobres, que en muchos casos son casi analfabetos en ambos idiomas. El que incorporen palabras y construcciones del inglés a su habla cotidiana se debe a que carecen de la educación y el léxico español que podría ayudarles en el proceso de adaptación a la cambiante cultura que les rodea.

Los hispanos cultos que lo emplean lo hacen movidos por otros impulsos: algunos están avergonzados de sus antecedentes familiares y se sienten enaltecidos al usar palabras inglesas y modismos traducidos literalmente del inglés. Su idea es que al actuar así están afirmando su pertenencia al centro dominante de la cultura estadounidense. En el plano político, sin embargo, el spanglish es una capitulación: constituye un acto de marginalización, no de emancipación.

El spanglish trata al español como si la lengua de Cervantes, Lorca, García Márquez, Borges y Paz no tuviera una esencia y una dignidad propias. No es posible hablar de física o metafísica en spanglish, mientras que el español posee un vocabulario más que adecuado en estas disciplinas. Es verdad que, dada la preeminencia del inglés en campos como la tecnología, algunos términos han de ser incorporados al español (es el caso de "beeper", que ha sido traducido por "bíper"). Pero ¿por qué ceder cuando podemos recurrir a palabras y expresiones españolas perfectamente correctas?

Si, como sucede con muchas de las modas de los hispanos en Estados Unidos, el spanglish se extendiera a Latinoamérica, ello constituiría el golpe definitivo del imperialismo, la imposición final de un estilo de vida que, con todo y ser dominante en el plano económico, no es en modo alguno superior culturalmente. Latinoamérica es rica en términos que no pueden ser medidos por las calculadoras.

Sin embargo, me invade la preocupación cada vez que oigo los programas en español de las cadenas norteamericanas de televisión que transmiten para todo el hemisferio. El idioma de los informativos suena a español pero, si uno escucha atentamente, se da cuenta de que se trata de un inglés transpuesto (ni siquiera traducido) al español. Los que reciben estas emisiones en México df o San Juan, ¿las escuchan atentos o riéndose?

La misma suerte de rendición tiene lugar cuando las compañías norteamericanas tratan de abrirse paso en el mercado hispano. Me estremezco cuando oigo a un dependiente preguntar: "¿Cómo puedo ayudarlo?" (una transposición literal de la expresión inglesa "How can I help you?"), en vez de la frase "¿Qué desea?", que es la apropiada. En un reciente vuelo a México, un sobrecargo leyó una declaración en "español" que resultaba incomprensible para cualquier mexicano, español o hispano no originario de su misma región. Los anuncios que se exhiben en la televisión hispana y en las calles de Nueva York están llenos de errores garrafales. Me pregunto incluso si los inmigrantes latinoamericanos más recientes pueden comprender tales expresiones.

Imagino que mis colegas medievalistas dirán que sin la contaminación del latín por las lenguas locales no existiría el español (ni el francés ni el italiano). Ya no vivimos en la Edad Media, sin embargo, y es ingenuo pensar que podemos crear un nuevo idioma que sea funcional y culturalmente rico. La literatura en spanglish sólo

puede aspirar a una ingeniosidad de tintes rebeldes que se agota pronto. Aquellos que lo emplean están condenados a escribir, no una literatura de minorías, sino una literatura menor.

No pido disculpas por mi parcialidad profesoral: pienso que la gente debería aprender bien un idioma y que aprender buen inglés tendría que ser algo prioritario en la educación de los hispanos en Estados Unidos si aspiran, como deberían, a ocupar posiciones de influencia.

Pero debemos recordar que somos un grupo especial de inmigrantes. Mientras que la cultura original de otros grupos étnicos en Estados Unidos está lejos en el tiempo o en el espacio, la nuestra se halla muy próxima. La inmigración proveniente de Latinoamérica mantiene nuestra comunidad en un estado de renovación perpetua de sus raíces. Lo último que necesitamos es que cada grupo se forje su propio spanglish, creando una Babel de idiomas híbridos. El español es nuestro vínculo más fuerte, y es vital que lo preservemos.

## TAREAS A REALIZAR

1. Lea el texto y aprenda las palabras y expresiones nuevas.
2. Escriba 12 preguntas al contenido del texto.
3. Dé definiciones a 10 palabras principales del texto.
4. Relate el contenido del texto con propias palabras.
5. Analice formas personales de los verbos irregulares del texto.
6. Haga el resumen del texto.

## TEXTO 9

### UNIVERSIDADES

Cuando se aborda la problemática de nuestra Universidad, partiendo de la implantación de la democracia hace un cuarto de siglo, la comprobación que viene a la mente es muy sencilla: se ha avanzado muchísimo en cantidad y se ha progresado muy poco en calidad. Pues precisamente una de las causas de la escasa calidad de nuestras universidades radica en ese desorbitado aumento de su cantidad.

Las universidades, desde luego, no son como las sucursales de El Corte Inglés, pero ello no obsta para que cada provincia o ciudad importante de nuestra geografía, considerando necesaria una sede de esa boyante empresa, exija, al mismo tiempo la creación también de una universidad. Sea lo que fuere, el hecho es que ambas reivindicaciones las han conseguido, porque ya hay más de 60 sedes de ambos supuestos respectivamente en toda España.

Ciertamente, el consumismo, en un país que hace 60 años dependía de una cartilla de racionamiento, en donde el pan escaseaba, es muy comprensible, y se entiende que hoy todo el mundo exija el derecho a que le atienda un aseado dependiente o dependienta de esa exitosa firma comercial. En realidad, el cursillo para poder llegar a tal categoría no es demasiado costoso ni tampoco se exigen especiales conocimientos de psicología o ciencia similar. Pero las cosas cambian

respecto a la Universidad. por dos razones especialmente: por una parte, porque tal y como es su naturaleza sólo deberían acceder a ella las personas que tuviesen un determinado nivel vocacional, intelectual y de esfuerzo, al margen naturalmente del económico, puesto que el Estado debe prever y proveer de un número suficiente de becas para este menester. Lo cual no significa que se impida al resto de los estudiantes el acceso a unos estudios más elevados que los secundarios, sino que para eso está la formación profesional y las carreras intermedias no integradas en la Universidad.

Pues bien, como se consideró que «todo el mundo tenía derecho» a entrar en la Universidad, y además en su provincia, se crearon universidades uniprovinciales: pero ni siquiera con esta inflación de universidades se logró un puesto para cada aspirante, por lo que hubo que crearse la selectividad y pruebas similares para hacer de filtro, totalmente necesario en facultades como la de Medicina. En estos momentos, estamos en otra etapa, ya que los jóvenes españoles se dirigen más bien a carreras intermedias, ha habido un claro retroceso demográfico, y ahora lo que empieza a escasear son los alumnos, hasta el punto de que dentro de poco se tendrán que cerrar facultades por falta de clientela.

Y, por otra parte, la exigencia de universidades para todos, comportó también la necesidad de fabricar profesores a toda prisa para atender la masa estudiantil. De esta forma, las oposiciones a cátedra y similares no sólo han tenido un mínimo nivel necesario, como el que existía antes de la nefasta LRU, sino que además han sido concursos preparados para el candidato local, tuviese o no la altura indispensable para llegar a una cátedra universitaria. Hemos asistido estos años, en el tema de las oposiciones a cátedra, a la antinovela policíaca, esto es, que antes de empezar ya se sabía desenlace. Se puede suponer así, el nivel de muchos de nuestros profesores, aunque haya naturalmente las excepciones de rigor.

Si a esto añadimos, medios económicos mal distribuidos y mal gastados, planes de estudios absurdos, alumnos pésimamente preparados en el Bachillerato y, para rematar la faena la necesidad de homogeneizar la duración de las carreras con el resto de Europa, para después prolongar paradójicamente los estudios con los dichosos masters, no hay más remedio que concluir afirmando la situación penosa de nuestra Universidad. Porque, además, lo peor no es únicamente que nuestra sociedad viva sin preocuparse de la Universidad -lo cual es un suicidio colectivo-, sino que encima, hasta los ministros o ministras de Educación, han padecido una miopía educativa que no les permitía ver más allá de dos metros.

En definitiva, el nuevo Gobierno no es seguro que mejore esta lamentable, situación de nuestra Universidad, pero sí es probable que la pueda empeorar aún más. Gaudeamus igitur...

## TAREAS A REALIZAR

1. Lea el texto y aprenda las palabras y expresiones nuevas.
2. Escriba 12 preguntas al contenido del texto.
3. Dé definiciones a 10 palabras principales del texto.

4. Relate el contenido del texto con propias palabras.
5. Analice formas personales de los verbos irregulares del texto.
6. Haga el resumen del texto.

## TEXTO 10

### **BÓLIDOS: COMUNES DE DÍA, RAROS DE NOCHE**

Los bólidos, o masas de materia cósmica que se vuelven incandescentes al penetrar en la atmósfera, son bastante comunes, pero la inmensa mayoría de ellos estalla en las capas altas de la atmósfera y se desintegra mucho antes de caer a tierra. Estrictamente, sólo debería llamarse meteorito al rarísimo fragmento que sobrevive a la desintegración y llega a caer al suelo. Por el momento se desconoce si éste es el caso de alguno de los fragmentos del bólido de ayer.

Los bólidos o masas de materia cósmica son pequeños fragmentos -pueden llegar a pesar un nanogramo, o milésima de miligramo- derivados de cometas o asteroides, y es habitual observarlos a simple vista durante la noche en zonas alejadas de la iluminación urbana. El objeto de ayer, sin embargo, fue observado por miles de testigos a plena luz del día. Esto es un fenómeno muy inusual.

El meteorito más brillante documentado históricamente cayó el 30 de junio de 1908 en Siberia central, y tenía tanto brillo como el mismísimo Sol. Su efecto fue equivalente a una explosión nuclear de 10 megatones y causó la destrucción de un área forestal de 2.000 kilómetros cuadrados. La geología ha demostrado que en el pasado se dieron impactos mucho mayores, como el que causó la extinción de los dinosaurios hace 65 millones de años. Los impactos catastróficos de este tipo sólo ocurren en promedio una vez cada 100 millones de años.

#### No brillan en tierra

Los bólidos viajan por el espacio a velocidades que pueden alcanzar los 300.000 kilómetros por hora, y se aceleran por efecto de la gravedad al acercarse a la Tierra. Si entran en contacto con la atmósfera se deceleran, y el rozamiento con el aire produce tal calor que la superficie del objeto se vaporiza e ioniza la atmósfera circundante, produciendo el brillo característico de estos fenómenos. Sin embargo, los meteoritos que llegan a caer al suelo se enfrían y pierden su brillo a altitudes de 5 a 25 kilómetros. Por tanto, cuando un objeto cae a tierra es improbable que siga brillando.

La penetración de un meteorito de un kilo hasta unos 40 kilómetros de altitud es suficiente para producir una onda sónica que puede oírse desde tierra como un gran trueno, y hasta puede registrarse con un sismógrafo. Muchos testigos oyeron ayer un sonido de este tipo, y algunos también dijeron haber sentido temblar la tierra.

La caída en sí de un objeto de esa masa al suelo, sin embargo, es casi inapreciable a menos que se esté muy cerca del impacto. Por esta razón, es raro encontrar un meteorito de ese tamaño a menos que haya caído en una zona habitada.

## TAREAS A REALIZAR

1. Lea el texto y aprenda las palabras y expresiones nuevas.
2. Escriba 12 preguntas al contenido del texto.
3. Dé definiciones a 10 palabras principales del texto.
4. Relate el contenido del texto con propias palabras.
5. Analice formas personales de los verbos irregulares del texto.
6. Haga el resumen del texto.

## TEXTO 11

### **PORNOGRAFÍA EN FICHAJES**

En agosto el fútbol se convierte en una loca competición de fichajes. En ella, los clubes reproducen en los despachos los encuentros de la Liga, pero sin goles, sin puntos y sin lesiones. La pornografía de los fichajes pretende mantener erecta la ilusión de los socios -así pudo comprobarse en la presentación de Kaká, Cristiano Ronaldo o Nakamura-, pero objetivamente funciona como un juego de manos para eludir la rendición de cuentas deportivas. El encantamiento funciona grosso modo así: un club se endeuda para gastar una cantidad escandalosa de dinero en fichajes y encandila a su masa social con la promesa implícita de títulos y dolorosas humillaciones a sus rivales; si consigue títulos, bien, pues nadie recordará los dispendios perpetrados; si no los consigue, sus directivos acuden prestos con la muleta de la ilusión, prometen nuevos fichajes con más gasto y deuda, entretienen a la masa social y se suelen ahorrar la explicación de responsabilidades. En nombre de la ilusión.

Pero este año, con la algarabía de evangelistas celestiales y frequentadores de Paris Hilton, se detecta un número inusual de jugadores que se declaran en rebeldía contra sus equipos. Ahí están, entre otros, el multilesionado Ribery, amotinado contra el Bayern, o el reconcomido Villa, deseoso de abandonar el Valencia. La rebelión responde a otra trapacería ilusionante: un club con crédito ilimitado promete a un futbolista destacado de otro equipo las riquezas de Alí Babá y una principesca comisión a su representante; el futbolista presiona furiosamente a su club para que rebaje la cláusula de rescisión; y si no lo hace, finge murrias, depresiones o lesiones; así, hasta conseguir el traspaso.

Esa mezcla de zoco de semiesclavos de lujo, parqué de comisionistas y pasarela de horteras que es el fútbol dispone de muchas autoridades: FIFA, UEFA, Federación Nacional... Sorprende que tanto talento administrativo bien remunerado sea incapaz de dar con la fórmula para 1) hacer que los contratos se cumplan; 2) los clubes no se endeuden por encima de un porcentaje tasado de sus recursos propios y 3) se impongan topes salariales que eviten la ebullición cerebral del futbolista.

## TAREAS A REALIZAR

1. Lea el texto y aprenda las palabras y expresiones nuevas.
2. Escriba 12 preguntas al contenido del texto.
3. Dé definiciones a 10 palabras principales del texto.

4. Relate el contenido del texto con propias palabras.
5. Analice formas personales de los verbos irregulares del texto.
6. Haga el resumen del texto.

## TEXTO 12

### UN FELPUDO CON PATAS

El perro, dicen, es el mejor amigo del hombre, aunque hay algunas personas a las que no les gusta. Creo que el mayor desprecio que se le puede hacer es llamarlo felpudo con patas.

La compañía de mascotas, especialmente perros, debe ser promovida, pues son muchas sus ventajas. Evita la soledad de muchas personas que viven sin familiares. A los ancianos les da seguridad y, a la vez, se les añade un nuevo sentido a su vida, al tener a alguien a quien cuidar, educar, alimentar; un perro es, para muchos de ellos, como un nieto.

Para muchas otras personas es una excusa para salir y pasear durante un tiempo por la calle o por un parque. ¿Cuántas personas existen que sólo hablan con su perro? Pasean y le van comentando las cosas que suceden a su alrededor, le hablan de las personas que andan por la calle. Aún más: al cruzarse dos perros, es decir, dos amos con sus perros, parece que se saludan, por lo menos se huelen o se pelean. Esto da ocasión a sus dueños a entablar una conversación, que a veces suele prolongarse a lo largo del paseo, y que puede acabar en una amistad, incluso en un enamoramiento.

Y para los niños son un juguete, un compañero de juegos, un hermanito, si se está solo. Por lo general, los niños no suelen sacar a pasear a sus perros; a la hora del atardecer se ven perros paseando a adultos. Los niños quizás se quedan en casa para hacer los deberes: la famosa redacción, el análisis sintáctico y los irresolubles problemas de matemáticas o de física. Pero a la vuelta del paseo...

Otra ventaja de los perros es que constituyen un procedimiento contraceptivo de gran seguridad. Yo conozco parejas jóvenes que no tienen hijos, pero que tienen perros.

Por todo ello, los perros presentan muchas ventajas e incluso podrían desgravar a la hora de hacer la declaración de la renta. Pero... Siempre hay un pero en todas las cosas. Los perros defecan, es decir, hacen caca, y mean. Aún no se ha inventado, que yo sepa, el baño para perros. Lo siguen haciendo en la calle, a veces en el alcorque de un árbol y la mayoría de las ocasiones en medio de la acera. Y las personas que pasan pisan la caca y se manchan los zapatos y luego van oliendo mal y soltando palabrotas. Si se protesta, los dueños los llaman personas sin sentimientos, resentidos. Es verdad que algunas personas llevan una bolsita y en ella recogen la caca, pero son muy pocas.

Existen centros de educación de perros, en los que se les enseñan muchas cosas: ser perro guardián, perro guía de ciegos, perro investigador de narcóticos, incluso perro asesino. Pero no se intenta educarlos para controlar sus esfínteres y a usar un lugar específico. Lo bueno sería que aprendieran a hacerlo en un orinal, como los niños pequeños. En realidad los pobres perros no son culpables de que uno se

manche los zapatos. La culpa es de sus amos. Por ello deben crearse centros de educación de hombres y mujeres poseedores de perros para que adquieran conceptos, procedimientos y actitudes a favor de la higiene pública.

#### TAREAS A REALIZAR

1. Lea el texto y aprenda las palabras y expresiones nuevas.
2. Escriba 12 preguntas al contenido del texto.
3. Dé definiciones a 10 palabras principales del texto.
4. Relate el contenido del texto con propias palabras.
5. Analice formas personales de los verbos irregulares del texto.
6. Haga el resumen del texto.

#### TEXTO 13

### **ESPAÑA Y LA ENERGÍA EÓLICA**

El viento es una masa de aire en movimiento; esta masa de aire posee energía mecánica que es proporcional a su velocidad y puede ser aprovechada en muchas aplicaciones y es lo que denominamos energía eólica.

La energía eólica es una fuente inagotable, poco contaminante y agresiva con el medio ambiente. El año pasado el mercado mundial de las empresas eólicas creció aproximadamente un 30%. En los próximos cuatro años, el mercado eólico global se estima será de 34.000 millones de dólares.

Desde 1997, con el Tratado de Maastricht, la UE trabaja para alcanzar el 12% de participación de las energías renovables frente al consumo total de energía en el año 2010. Hasta 2020, el porcentaje de energías renovables deberá cubrir un 20% del consumo total de energía.

Entre las fuentes de energía renovables la eólica se destacó en el año de 2007 y España ha tomado el liderazgo en la Unión Europea (UE) al incrementar su capacidad instalada un 30,3%, según los datos de la Asociación Europea de la Energía Eólica (EWEA). Con este incremento, el 10% de la electricidad generada en España procede del viento.

En 1979 el Ministerio de Industria y Energía Español, a través del Centro de Estudios de la Energía, puso en marcha un programa de investigación y desarrollo para el aprovechamiento de la energía eólica y su conversión en electricidad.

Según un informe del Consejo Mundial de la Energía Eólica, España con 15.145 MW, es el segundo país del mundo, tras Alemania, en instalaciones de energía eólica, generando la mitad de esta energía del total de Europa. La energía eólica cuenta con una capacidad total de 56.535 megavatios, cubriendo el 3,7% de la demanda energética de los países de la UE.

#### TAREAS A REALIZAR

1. Lea el texto y aprenda las palabras y expresiones nuevas.

2. Escriba 12 preguntas al contenido del texto.
3. Dé definiciones a 10 palabras principales del texto.
4. Relate el contenido del texto con propias palabras.
5. Analice formas personales de los verbos irregulares del texto.
6. Haga el resumen del texto.

#### TEXTO 14

### **AVANCES DE LA TELEFONÍA EN JAPÓN.**

El italiano Antonio Meucci, reconocido en 2002 como inventor del teléfono, no imaginara la importancia que iba a tener su invento. Desde tiempos pasados hasta la actualidad, la tecnología telefónica juega un papel importante en la moderna sociedad virtual.

Particularmente en Japón, los avances tecnológicos en el campo de la telefonía son notables. Avances que van desde las conocidas tarjetas de teléfono hasta la telefonía móvil.

Las tarjetas de teléfono, muy populares en Japón, surgieron en Europa en 1975 como alternativa al teléfono de monedas. Una tarjeta telefónica, normalmente parecida a una tarjeta de crédito, es usada para pagar en las cabinas telefónicas o como sistema prepago de llamadas. De 1994 hasta 2004, las ventas de tarjetas en el mundo crecieron espectacularmente, pasando de 250 millones de dólares en 1994 a 31 billones de dólares en 2004.

Siempre a la vanguardia, la empresa Brastel situada en Tokio, con sedes en Brasil, EEUU y Hong Kong ha lanzado la primera tarjeta prepago internacional "recargable" en el mundo a la cual los clientes pueden añadir crédito. La empresa ofrece servicios de llamadas nacionales e internacionales a más de 240 países y territorios a tarifas económicas, las 24 horas del día y desde teléfonos públicos, fijos o celulares. Las tarjetas prepagadas para llamadas internacionales tienen grandes ventajas de precio. Es posible un ahorro de hasta 90% del coste de una llamada normal.

En el campo de la telefonía móvil, Japón por delante de los europeos y de los americanos en Internet móvil gracias a las innovaciones tecnológicas, es hoy el escenario que anticipa cómo será el mercado de telefonía móvil del futuro. En movilidad, Japón junto con Corea del Sur son los únicos países donde la tecnología 3G cubre el 90 por ciento del territorio. La Internet móvil, con ofertas de 100 Mbps en banda ancha móvil, supera el número de conexiones desde el hogar. Una velocidad de vértigo para aquellos que apenas están acostumbrándose a ver ofertas de menos de 10 Mbps en banda ancha fija.

Hoy los móviles nipones pueden utilizarse, no solo para llamar y hacer fotos, sino también para funciones tan dispares como llamadas con video, reproducir audio y vídeo, localizar direcciones por GPS, enviar y recibir correos electrónicos, leer códigos de barra, realizar pagos, abrir cerraduras, activar aparatos electrónicos etc. Navegar por Internet, ver la tele en el móvil o hacer videoconferencia es algo normal.

Con 100 millones de usuarios los principales fabricantes de celulares compiten por lanzar nuevos servicios y aplicaciones. Las compañías esperan que en el futuro la gente salga de sus casas solo con lo que llevan puesto. Y todo lo que una persona emplea durante el día se encuentre fundido en un solo aparato: cartera, reloj, llaves, dinero, cámara, vídeo, correo electrónico, etc.

¡A ver lo que nos depara el futuro!

## TAREAS A REALIZAR

1. Lea el texto y aprenda las palabras y expresiones nuevas.
2. Escriba 12 preguntas al contenido del texto.
3. Dé definiciones a 10 palabras principales del texto.
4. Relate el contenido del texto con propias palabras.
5. Analice formas personales de los verbos irregulares del texto.
6. Haga el resumen del texto.

## TEXTO 15

### LA MOTIVACIÓN

El poder estudiar (tener inteligencia) es muy importante para conseguir el éxito en los estudios, pero no lo es todo. Hay estudiantes que teniendo una inteligencia normal, a base de esforzarse y "machacar" terminan sacando buenas notas.

El querer estudiar (tener motivaciones o voluntad) es tan importante o más que la inteligencia para alcanzar buenas notas. La motivación, en el sentido de causa que mueve o impulsa a estudiar, ha sido estudiada en un trabajo de investigación con alumnado del Ciclo Superior de E.G.B. de Zaragoza (Memoria de Licenciatura. Ramo García, Arturo. Valencia, octubre de 1977). En este trabajo se distinguen las motivaciones internas y las externas. Llamamos internas o personales a aquellas motivaciones que nacen del propio alumno, que quiere hacer algo por sí mismo y tiene voluntad actual. Las motivaciones externas o ajenas son aquellas que no nacen del alumno sino de otras personas (padres, hermanos, profesores, compañeros) y de circunstancias que le rodean.

Entre las motivaciones internas o personales distinguimos las que hacen referencia al interés profesional (conseguir un buen trabajo y seguir estudiando), al interés personal (me gusta estudiar, por satisfacción personal) y al interés escolar (saber más, sacar buenas notas, superarme). Estas motivaciones internas están muy relacionadas con el alumnado que obtiene altos rendimientos.

Las motivaciones externas o ajenas suelen ser familiares (por satisfacer a los padres, porque me riñen o me pegan), escolares (por no suspender en las evaluaciones, por saber contestar en clase) y sociales (por ir de veraneo, por tener el sello de listo). Todas ellas están muy relacionadas con el alumnado de rendimiento bajo. Podríamos afirmar que estas motivaciones externas no sólo no ayudan al estudiante sino que le perjudican en sus rendimientos escolares. Dicho de otra forma, para que los rendimientos sean satisfactorios ha de ser el alumno quien

primordialmente quiera estudiar, con interés personal, profesional o escolar, que nacido dentro de sí mismo le empuje al esfuerzo que ordinariamente exige el estudio.

Si esta motivación personal o interna no existe o incluso es negativa – con un rechazo claro hacia el estudio – los esfuerzos que hagan los padres, los profesores y compañeros para ayudar al alumno, utilizando todos los medios (propinas, castigos, riñas, recompensas afectivas, etc.), serán insuficientes. También serán insuficientes los otros estímulos de la sociedad que empujan al alumno al estudio.

## TAREAS A REALIZAR

1. Lea el texto y aprenda las palabras y expresiones nuevas.
2. Escriba 12 preguntas al contenido del texto.
3. Dé definiciones a 10 palabras principales del texto.
4. Relate el contenido del texto con propias palabras.
5. Analice formas personales de los verbos irregulares del texto.
6. Haga el resumen del texto.

## TEXTO 16

### AMISTAD

¿Te gustaría tener amigos? No hay chico que no los busque. Y si los pierde, sufre mucho. Hasta a mí me gustaría; pero no los puedo tener. Muchos me tienen afición, nada más que afición. Amistad sólo puede existir entre personas. Y tú ya sabes que no lo soy.

¿Quieres saber, antes de seguir, qué, es amistad?

Amistad es la mutua simpatía que sienten las personas, simpatía que impulsa a tratarse con frecuencia, que tiende a preocuparse por ellas y sus problemas y que intenta mejorarlas.

Las palabras claves de la amistad son:

Simpatía.

Tratarse.

Preocuparse

Mejorar.

La simpatía debe ser hacia la persona, con sus cualidades y defectos. Por esto, puede no ser verdadera amistad la simpatía que sientes hacia las actividades que practica el otro: deportivas, por ejemplo. Te puede caer bien uno porque tiene moto y te lleva a correr. Es un ejemplo.

Lo propio de los amigos es buscarse para hablar de sus cosas: de sus aficiones, sus ilusiones, sus preocupaciones, sus dificultades. Se sienten vinculados el uno al otro y procuran estar juntos en los momentos de tristeza y de alegría.

No existe verdadera amistad, mientras no se manifiesta la propia intimidad.

De esta entrega mutua de la intimidad, se deduce el compromiso de guardar secreto y nace la preocupación de ayudarse el uno al otro. De aquí, que toda amistad

tienda a mejorar al amigo. No es amigo el que induce a malos comportamientos. A lo sumo es un aliado. Procura evitar estos aliados, cuanto antes.

No es señal de amistad el abandono de tus normas morales o de tus criterios propios, para aceptar los del amigo. Esto, más bien, sería signo de inmadurez.

Un grupo de chicos que se animan mutuamente a travesuras que no harían a solas, no son amigos; son una "pandilla" peligrosa. Los drogadictos se inician en las "pandillas".

¿Quieres saber dónde puedes encontrar amigos?

Tú te relacionas con chicos de tu edad en diversos lugares. Tienes compaeros en el colegio, en el lugar de veraneo, en actividades deportivas; están los hijos de los amigos de tus padres, etc. De todos ellos, naturalmente, tienen que salir los amigos.

Alguno te caerá simpático y te será fácil hablar con él. Poco a poco, de compaeros pasaréis a ser amigos, aunque no os lo digáis. La amistad no es un compromiso que se declara. Se vive.

Avisos:

Un amigo no debe acaparar la amistad del otro. Quiero decir que no debes impedir que un amigo tuyo tenga, además, otros amigos.

Los amigos suelen ser pocos. De entre las personas con que nos relacionamos, no es frecuente encontrarse con muchos que sientan aquella mutua simpatía que lleva a una verdadera amistad.

Los amigos se invitan a sus casas y se dan a conocer a las respectivas familias. Es bueno que tus padres conozcan tus amigos.

Cada chico tiene que pensar que, antes de los amigos, está la propia familia con la que se debe convivir; y hay también unos compaeros que no se deben discriminar por ser amigo de alguno de ellos.

Las virtudes que sostienen y fomentan la amistad son:

Lealtad.

Generosidad.

Comprensión.

Confianza.

Respeto.

Pudor al manifestar las intimidades personales.

De todas ellas te hablaré, más adelante. Vale la pena que las conozcas y las vivas. Tus amigos se lo merecen.

## TAREAS A REALIZAR

1. Lea el texto y aprenda las palabras y expresiones nuevas.
2. Escriba 12 preguntas al contenido del texto.
3. Dé definiciones a 10 palabras principales del texto.
4. Relate el contenido del texto con propias palabras.
5. Analice formas personales de los verbos irregulares del texto.
6. Haga el resumen del texto.

## TEXTO 17

### CONSTANCIA

Muy a menudo, las personas hacéis propósitos, os comprometéis a algo o con alguien. Yo, tu Ordenador, no soy capaz de nada de esto. Funciono rutinariamente, sin sentido, con terquedad y obstinación, sin capacidad de rectificar. No puedo tomar decisiones por mi mismo. Estamos en lo de siempre. Vosotros sois personas y yo no.

Es maravillosa la capacidad vuestra para hacer propósitos con vistas a mejorar, para adquirir compromisos, para tomar decisiones; pero todo esto quedaría en humo, si no hubiera constancia. Serían destellos fugaces de ese sublime don que es el querer y el entender.

La constancia más elemental es mantenernos firmes en nuestras decisiones. Pero que sea una decisión buena, porque, si es mala, lo razonable es desecharla.

¿Seguimos dando más detalles?

Persona constante es la que pone en práctica todo lo que sea necesario para llevar a cabo lo que ha decidido.

En la constancia hay que distinguir:

La decisión tomada.

Los medios para llevarla a cabo.

Es fácil tomar decisiones.

Lo difícil es cumplirlas. Nos cansamos. Surgen dificultades imprevistas. Se nos apaga la primera ilusión. Nos desalientan las metas a largo plazo. Todos estos son los enemigos de la constancia: unos están dentro de nosotros y otros nos acosan desde fuera.

Para empezar a vivir esta virtud, hay que tener en cuenta estas dificultades. No te tienes que sorprender de ellas. Conociéndolas, las podrás combatir mejor. Pero te advierto que vas a tener que echar mano de la fortaleza, de la fuerza de voluntad.

¿Consejos?

Es muy conveniente que des a conocer tus propósitos a la persona idónea, para que te oriente y aconseje.

Debes tener muy claro el contenido de tus decisiones, con el fin de que también te sean patentes los medios a poner.

Has de ver con evidencia que los medios a poner son los adecuados y proporcionados para el éxito que pretendes.

Para evitar el desaliento, ante la lejanía en el tiempo del objetivo a conseguir, debes marcarte hitos intermedios, metas más cercanas, inmediatas.

Ante los posibles fallos en la constancia, debes recordarte que te estás traicionando a ti mismo, y debes reflexionar sobre tu dignidad.

Recuerda con frecuencia los propósitos que has hecho.

Estoy seguro de que no quieres ser veleta que gira a capricho del viento, veleta constantemente inconstante. ¿Verdad que no?

### TAREAS A REALIZAR

1. Lea el texto y aprenda las palabras y expresiones nuevas.
2. Escriba 12 preguntas al contenido del texto.
3. Dé definiciones a 10 palabras principales del texto.
4. Relate el contenido del texto con propias palabras.
5. Analice formas personales de los verbos irregulares del texto.
6. Haga el resumen del texto.

## **DÉCIMO TRIMESTRE**

### **MÓDULO 19**

#### **TEXTO 18**

#### **EL ESTUDIO**

Para algunas personas el estudio consiste en estar matriculado en un colegio y asistir a unas clases. Pero estudiar es algo más, es aprender una serie de conocimientos ejercitando la inteligencia, la memoria, la voluntad, la capacidad de análisis, de síntesis, de relacionar, etc. En el diccionario encontramos que estudiar es "ejercitar el entendimiento para alcanzar o comprender una cosa".

Para estudiar bien y alcanzar el éxito escolar son necesarias tres cosas: poder, querer y saber estudiar.

Poder estudiar es tener inteligencia y el resto de facultades humanas. Es indudable que la inteligencia se relaciona mucho con el éxito escolar. En igualdad de condiciones un alumno "inteligente" obtiene mejores notas que sus compañeros.

El querer estudiar es tener el deseo y la determinación de adquirir unos conocimientos. Hay estudiantes que con una inteligencia normal consiguen buenos resultados a base de esfuerzo personal y dedicar el tiempo necesario. Tan importante o más que la inteligencia es la motivación o el querer estudiar. Muchos alumnos fracasan no por falta de inteligencia sino por desinterés, por apatía, por dejar el trabajo para el último momento, es decir, por falta de motivación.

El saber estudiar es el tercer factor importante para alcanzar buenos rendimientos. Puede ocurrir que un alumno tenga la inteligencia suficiente y dedique bastante tiempo al estudio, pero los resultados son bajos e incluso fracasa. Probablemente se debe a que emplea unas malas técnicas de estudio. De ahí el desfase entre trabajo y rendimiento.

Además de estos factores importantes hay otros como el tener los conocimientos previos bien asimilados, dedicar el tiempo suficiente al estudio y utilizar los instrumentos adecuados, como libros de texto, diccionarios, atlas, etc.

Podemos hacer poco para mejorar la inteligencia, pero si podemos mejorar la motivación y sobre todo las técnicas de estudio. En este curso se estudiarán las técnicas generales que han sido contrastadas por la experiencia o por los conocimientos teóricos y experimentales de la Pedagogía y la Psicología. En concreto se tratarán estos temas: la lectura, el subrayado, el cuadro sinóptico, el esquema, la

forma de tomar apuntes, la preparación de exámenes, la elaboración de trabajos y otras técnicas como confección de murales, teatro leído y debates.

Para conseguir los objetivos del curso no basta con conocer las técnicas descritas, es necesario ponerlas en práctica según convenga en cada momento. La combinación entre la teoría y la práctica hará que mejore el rendimiento académico.

## TAREAS A REALIZAR

1. Lea el texto y aprenda las palabras y expresiones nuevas.
2. Escriba 12 preguntas al contenido del texto.
3. Dé definiciones a 10 palabras principales del texto.
4. Relate el contenido del texto con propias palabras.
5. Analice formas personales de los verbos irregulares del texto.
6. Haga el resumen del texto.

## TEXTO 19

### LA LECTURA

La lectura es la práctica más importante para el estudio. En las asignaturas de letras, la lectura ocupa el 90 % del tiempo dedicado al estudio personal. Mediante la lectura se adquiere la mayor parte de los conocimientos y por tanto influye mucho en la formación intelectual.

Mediante la lectura se reconocen las palabras, se capta el pensamiento del autor y se contrasta con el propio pensamiento de forma crítica. De alguna forma se establece un diálogo con el autor. Se puede definir la lectura como "silencioso coloquio del lector con el autor".

Se pueden distinguir tres clases de lecturas: una de distracción, poco profunda, en la que interesa el argumento pero no el fijar los conocimientos; otra lectura es la informativa, con la que se pretende tener una visión general del tema, e incluso de un libro entero; y por fin, la lectura de estudio o formativa, que es la más lenta y profunda y pretende comprender un tema determinado.

Los dos factores de la lectura son la velocidad y la comprensión. La velocidad es el número de palabras que se leen en un minuto y suele ser de 200 a 250 en un estudiante normal. La comprensión se puede medir mediante una prueba objetiva aplicada inmediatamente después de hacer la lectura. Se suele medir de 0 a 10, y suele ser de 6 a 7 en una lectura normal. Es necesario que se evite siempre la lectura mecánica, es decir, sin comprensión y se ponga esfuerzo por leer todo lo deprisa que se pueda y asimilando el mayor número de conocimientos posibles. Con esto se aumenta la concentración y mejora la velocidad de lectura sin bajar la comprensión.

Si se quiere conseguir una gran velocidad de lectura, doblando o triplicando la velocidad actual sin bajar la comprensión, se debería hacer un curso de lectura rápida, que mediante un entrenamiento específico se puede conseguir una gran velocidad (el presidente Kennedy que podía leer 1200 palabras por minuto).

Antes de empezar a estudiar una lección es conveniente hacer una exploración, es decir, observarla por encima, viendo de qué tratan las distintas preguntas, los dibujos, los esquemas, las fotografías, etc. De esta forma se tiene una idea general del tema. El segundo paso sería hacerse preguntas de lo que se sabe en relación al tema y tratar de responderlas. Así se enlazan los conocimientos anteriores con los nuevos.

## TAREAS A REALIZAR

1. Lea el texto y aprenda las palabras y expresiones nuevas.
2. Escriba 12 preguntas al contenido del texto.
3. Dé definiciones a 10 palabras principales del texto.
4. Relate el contenido del texto con propias palabras.
5. Analice formas personales de los verbos irregulares del texto.
6. Haga el resumen del texto.

## TEXTO 20

### OBEDIENCIA

En esto de obedecer, yo, tu Ordenador, si creo que te puedo dar lecciones. ¿Fallo alguna vez a lo que me mandas? Si me das las órdenes correctas, ahí estoy yo sumiso, sin voluntad propia, ciegameamente servil. Eres tú mas bien el que se equivoca en algunas órdenes que me das. Estoy orgulloso de ello.

Pero sospecho que mi obediencia no es la obediencia con que deben obsequiarse unas a otras las personas humanas. Yo actúo sin motivos, sin razones. Si fuera capaz de ello, no sería Ordenador, sería persona.

Las personas vivís en sociedad. Y sociedad es la familia, el colegio, la ciudad, la nación a que perteneces. ¿Te imaginas una sociedad sin autoridad? Es necesaria la autoridad. No hay más que ver cómo los jóvenes, tan propensos a rechazar la autoridad establecida, os inventáis otros tipos de autoridad. Buscáis quien os mande y os sometéis servilmente. Obedecéis al cabecilla de la pandilla, al líder de turno, a las modas.

¿Quieres saber qué es la obediencia para una persona?

Obedecer es aceptar y ejecutar, como decisiones propias, las indicaciones de quien tiene y ejerce la autoridad, siempre que no se oponga a la justicia.

Datos a tener en cuenta:

Aceptar, en la obediencia, es considerar como tuyas las decisiones de otro.

Autoridad es la persona puesta para mandar, ordenando los derechos de todos y procurando el bien de la sociedad o de las diversas sociedades a las que tú puedas estar incorporado.

Ejecutar es hacer con prontitud lo que te mandan, poniendo interés por interpretar bien la voluntad del que manda.

La autoridad, si como humana que es, se sobrepasa en sus facultades, no debe ser obedecida en sus abusos o errores.

La obediencia no se opone a la libertad. Es verdad que el que obedece se somete a la voluntad de otro. Pero lo hace en virtud de una decisión libre, motivada por unos valores superiores.

El primero de estos motivos es la autoridad misma, cuyo fundamento está en la autoridad de Dios. Otras razones pueden ser, y de hecho son, la paz, la armonía, la eficacia, el respeto a los derechos de los demás, el bien común.

Algunas propuestas:

\*Que tu obediencia no sea rutinaria, ciega, mecánica. Esta es la obediencia mía, la del Ordenador.

\*Tú debes cumplir bien, atendiendo a los deseos reales del que manda.

\*No te limites a hacer el mínimo necesario para justificarte. Debes ser generoso haciendo incluso más de lo que se te pide.

No critiques, ni de pensamiento, a la persona que tiene autoridad.

No intentes pasar el encargo recibido a otra persona.

Debes hacer inmediatamente lo mandado o en el momento que te hayan indicado.

Un aviso: Debes contar con la rebeldía que brota dentro de ti en estos años. Ya sé que quieres ser tú. No te preocupes. Lo serás, y con mayor personalidad, cuanto más obediente seas ahora.

## TAREAS A REALIZAR

1. Lea el texto y aprenda las palabras y expresiones nuevas.
2. Escriba 12 preguntas al contenido del texto.
3. Dé definiciones a 10 palabras principales del texto.
4. Relate el contenido del texto con propias palabras.
5. Analice formas personales de los verbos irregulares del texto.
6. Haga el resumen del texto.

## TEXTO 21

### APOSTOL SANTIAGO

#### Parte 1

El día 25 de julio, se celebra en toda España la fiesta en honor de su santo patrón: el apóstol Santiago.

Es un día muy señalado y que trae consigo multitud de festejos en numerosas localidades del país, siendo especialmente importantes y significativas en Galicia, y en particular en la ciudad de Santiago de Compostela (su nombre hace referencia precisamente al apóstol).

En esta ciudad es dónde, según la tradición, se conservan las reliquias del santo. Seguro que habrás oído hablar de esta ciudad de peregrinaje, ya que es el punto final del popular “Camino de Santiago”, quizás una de las rutas de peregrinación cristiana más famosas del mundo.

Curiosamente, y aunque el apóstol Santiago es el patrón del país, este día no es fiesta nacional, sino sólo en algunas ciudades españolas. Así que, si el 25 de julio cae en día laboral, en general el país trabaja, y se mantiene la actividad normal.

Adentrémonos un poco en la relación del apóstol Santiago con España. Según los Evangelios, los discípulos de Jesús, tras su muerte, se dispersaron por los distintos lugares del mundo conocido para anunciar el mensaje de su Maestro. Santiago, era uno de ellos, y uno de sus destinos de evangelización fue precisamente España, o sea, que estuvo aquí en vida.

No obstante, esto no pasaría de ser una mera anécdota si no fuera porque hacia el año 813, se descubrió su sepulcro en Galicia. Este hecho trajo consigo que Galicia, y en particular la ciudad de Santiago de Compostela, se convirtieran desde entonces en lugar de peregrinaje de toda Europa, instaurándose así las distintas rutas del Camino de Santiago, a lo largo de las cuales se construyeron multitud de iglesias, hospitales, hospederías, etc., todo ello para atender a los peregrinos que llegaban de toda Europa.

Actualmente, el Camino de Santiago constituye un atractivo turístico de primera línea, pero a pesar de lo anterior, no se ha perdido la religiosidad que siempre ha rodeado “al Camino”, ya que un porcentaje alto de las personas que se deciden a hacerlo son creyentes, y aunque no lo sean, todo el que lo hace se imbuje de un sentimiento de profundo respeto hacia una tradición milenaria.

El Camino de Santiago, se considera la ruta religiosa y cultural más importante de España y Europa, y el que lo hace (en su totalidad, o una parte), disfruta de una riqueza artística, cultural y monumental única en el mundo.

## TAREAS A REALIZAR

1. Lea el texto y aprenda las palabras y expresiones nuevas.
2. Escriba 12 preguntas al contenido del texto.
3. Dé definiciones a 10 palabras principales del texto.
4. Relate el contenido del texto con propias palabras.
5. Analice formas personales de los verbos irregulares del texto.
6. Haga el resumen del texto.

## TEXTO 22

### APOSTOL SANTIAGO

#### Parte 2

Aunque en los tiempos actuales se observa una tendencia clara hacia el laicismo, “El Camino” ha conseguido mantener, desde sus orígenes, un flujo continuo de peregrinos a lo largo de todo el año. Hay que decir también que El Camino ofrece un entorno natural realmente privilegiado, así que al que le guste caminar por el campo y descubrir parajes naturales de gran belleza, El Camino de Santiago seguro que no le defraudará.

Pero volvamos de nuevo al origen de la veneración en España por el apóstol Santiago. En la época del apóstol, España formaba parte del imperio romano, dónde nació el cristianismo y a lo largo y ancho del cual se fueron propagando sus ideas. El apóstol, aunque según la tradición visitó España (conocida como “Hispania”, en época de los romanos), no murió aquí, sino en Jerusalén, en el siglo I, como mártir degollado, ya que fue condenado a muerte por Herodes Agripa. Luego, según cuenta la leyenda, sus restos fueron transportados por sus discípulos desde Jerusalén hasta Galicia, mediante una mítica embarcación de piedra costeano el Atlántico y la costa portuguesa.

Posteriormente, en el siglo IX, se encontró de forma milagrosa en un monte gallego, una tumba de un hombre decapitado y con la cabeza bajo uno de los brazos. Este fue el comienzo de la tradición, pues los cristianos de la época vieron claro que era el cuerpo del apóstol, que siglos antes había estado predicando por esas tierras.

Hay que decir que sobre los restos que se conservan, supuestamente de Santiago, en la catedral de Santiago de Compostela, nunca se han realizado pruebas científicas, por lo que la autenticidad de los mismos ha sido puesta en duda en numerosas ocasiones por historiadores laicos y también católicos. No obstante, el descubrimiento de la tumba con los presuntos restos del santo, supuso en su momento un claro beneficio para el monarca que reinaba en esa región, al desarrollarse rápidamente un interés general por proteger y beneficiar a la zona dónde se habían encontrado las reliquias del santo.

¿Veracidad o solo leyenda? No se puede decir. Lo importante es que es una ocasión más para expresar el sentimiento religioso de un pueblo eminentemente católico.

## TAREAS A REALIZAR

1. Lea el texto y aprenda las palabras y expresiones nuevas.
2. Escriba 12 preguntas al contenido del texto.
3. Dé definiciones a 10 palabras principales del texto.
4. Relate el contenido del texto con propias palabras.
5. Analice formas personales de los verbos irregulares del texto.
6. Haga el resumen del texto.

## TEXTO 23

### CINE ESPAÑOL

#### Parte 1

Sólo tres filmes superaron los seis millones de euros de recaudación, o lo que es lo mismo, el millón de espectadores: «Tres metros sobre el cielo», «Los ojos de Julia» y «Que se mueran los feos».

Más de cien estrenos. Este balance no sería negativo para una industria cinematográfica mediana, pero nuestro país sigue empeñado en la producción masiva de filmes: el año anterior volvieron a estrenarse más de cien películas, una cifra difícil de asumir por la cartelera teniendo en cuenta que sólo existen 52 fines de

semana al año para estrenar. Si bajamos el listón hasta los tres millones de euros de caja por título, sólo podremos incorporar otros tres a la lista, entre ellos «Celda 211», que vio la luz en 2009, pero recogió en los primeros meses el tirón de los Goya. La cifra de largometrajes que superan el millón de recaudación en salas no alcanza el 15%. Y si miramos hacia más abajo, la cifra es claramente desalentadora: tres de cuatro filmes no alcanzan el medio millón de taquilla. Los datos, siempre fríos, aportan más luz si se contextualizan, por eso es bueno recordar que, según señala la memoria del ICAA (Instituto de la Cinematografía y las Artes Audiovisuales), el coste medio de una cinta nacional «oscila alrededor de los tres millones de euros; cifra que puede considerarse competitiva si va acompañada de un coste en promoción y marketing proporcional», escribía entonces el equipo de Ignasi Guardans, ex director del instituto. El drama se acentúa con esta nueva variable: si el coste medio es de tres millones, ese 75 por ciento no alcanzaría ni la sexta parte de su coste.

Las subvenciones. Cuando cruzamos la recaudación con las ayudas vuelve a encenderse la luz roja: por segunda vez, el fondo de protección a la cinematografía, es decir, la bolsa que Cultura tiene destinada a las subvenciones, de 89,39 millones de euros este año, es mayor que la recaudación total en salas: 69,7. En 2008 ocurrió lo mismo, aunque entonces la diferencia era de apenas cuatro millones, ahora la brecha ha aumentado.

## TAREAS A REALIZAR

1. Lea el texto y aprenda las palabras y expresiones nuevas.
2. Escriba 12 preguntas al contenido del texto.
3. Dé definiciones a 10 palabras principales del texto.
4. Relate el contenido del texto con propias palabras.
5. Analice formas personales de los verbos irregulares del texto.
6. Haga el resumen del texto.

## TEXTO 24

### CINE ESPAÑOL

#### Parte 2

Cine de autor e industrial. Teniendo en cuenta sólo esta ventana de explotación, la industria nacional es claramente deficitaria. Y lo es aún más si añadimos la inversión obligatoria de las televisiones, la aportación de las comunidades autónomas y las diversas líneas de crédito que otorga el Estado a los productores. Se puede entender que el cine se subvenciona en su calidad de séptimo arte, por eso se dan casos como el de «Alicia K», que obtuvo como ayuda a proyectos de largometraje 400.000 euros y que la taquilla apenas ha respaldado con 35.686 de caja; pero, sin embargo, obtuvo el premio del guión en el Festival de San Sebastián. En otros casos las ayudas están destinadas a fortalecer la industria, y es aquí donde han vuelto a fracasar. Grandes nombres de nuestra cinematografía, destinados a servir de atracción al público, han experimentado sonoros fracasos. Este es el caso de «Amador», de Fernando León de Aranoa, y «Habitación en Roma», de Julio Medem –que apenas

superaron la barrera del millón de euros de recaudación–, «Nacidas para sufrir», de Miguel Albaladejo; «Luna caliente», de Vicente Aranda, o «Io, Don Giovanni», de Carlos Saura, que viajó por buena parte de los festivales del mundo, pero que en España apenas logró obtener 23.285 euros, es decir, menos de cuatro millones de pesetas.

El divorcio entre los festivales y el público. Ése es otro de los aspectos que no acaba de rentabilizar nuestra industria. Este año ha habido cierta presencia de películas en las muestras internacionales, lo que ha proporcionado no poca repercusión, que, con todo, no ha sido suficiente para llenar las salas, siquiera, el primer fin de semana. Así ha ocurrido, además de con la mencionada «Elisa K», con «Balada triste de trompeta», que obtuvo dos premios en Venecia; «Uncle Boonme...», coproducción española que se impuso en Cannes, pero que aquí recaudó 87.415 euros...

Escaso poder de atracción del «star-system». Más allá del tirón de las caras de la televisión, las estrellas españolas no han ejercido de imán. El oscarizado Javier Bardem no supo ser profeta en su tierra con «Biutiful», que si bien alcanzó una de las cifras más altas de todos los estrenos, fue mucho menor a lo que se esperaba de la conjunción con Alejandro González Iñárritu: 2.740.666 euros. Tampoco le fue mejor a una de nuestras guapas oficiales, Elsa Pataky: poco más de cien mil personas hicieron cola para ver «Didi Hollywood».

## TAREAS A REALIZAR

1. Lea el texto y aprenda las palabras y expresiones nuevas.
2. Escriba 12 preguntas al contenido del texto.
3. Dé definiciones a 10 palabras principales del texto.
4. Relate el contenido del texto con propias palabras.
5. Analice formas personales de los verbos irregulares del texto.
6. Haga el resumen del texto.

## TEXTO 25

### EL ENTIERRO DEL SEÑOR ORGAZ

A los diez años de llegar a Toledo surge la obra maestra de El Greco: “El Entierro del señor de Orgaz”. La escena fue realizada para la Iglesia de Santo Tomé por encargo del párroco don Andrés Núñez de Madrid.

La obra se divide claramente en dos partes. En la parte baja de la imagen se observa, en primer plano, el milagro, con la figura de Don Gonzalo, en el centro, en el momento de ser depositado por los dos santos: San Agustín -vestido de obispo- que le agarra por los hombros y San Esteban -como diácono, representando en su casulla su propio martirio- que le sujeta por los pies. Junto a ellos encontramos un niño vestido de negro, que porta una antorcha y lleva un pañuelo con una fecha: 1578; esto hace suponer que se trata del hijo de Doménikos, Jorge Manuel, nacido en ese año. A la derecha se sitúa don Andrés Núñez de Madrid, el párroco de Santo

Tomé, que abre las manos y eleva su mirada hacia el cielo, vistiendo la saya blanca de los trinitarios. Le acompañan dos sacerdotes más: uno, con capa pluvial negra, lee ensimismado el Libro de Difuntos y otro porta la cruz procesional y tiene la mirada perdida. A la izquierda aparecen dos figuras con hábitos de franciscanos y agustinos. Tras estas figuras se encuentran los nobles toledanos que asisten al milagro, vestidos con trajes negros y golillas blancas. Se han identificado algunos personajes como Don Diego de Covarrubias y su hermano Antonio; un posible autorretrato en la figura que mira hacia el espectador; Don Juan de Silva, Protonotario Mayor de Toledo que aparece para certificar el milagro, en el centro de la imagen, elevando su mirada hacia el cielo.

La zona superior se considera la zona de Gloria, hacia donde se dirige el alma de Don Gonzalo, creando un movimiento ascendente hacia la figura de Cristo que corona la composición. A su derecha vemos a la Virgen, vestida con sus tradicionales colores azul y rojo. Frente a María se sitúa una figura semidesnuda que se identifica con San Juan Bautista, siendo ambos los medios de intercesión y salvación ante Dios. De esta manera, se representa una Deesis, muy habitual en el arte bizantino. En la zona izquierda de la Gloria encontramos a San Pedro, portando las llaves de la Iglesia, junto a querubines, ángeles y otros santos. En la derecha se sitúan San Pablo, Santo Tomás -con una escuadra- e incluso Felipe II.

Entre ambas zonas existen numerosos nexos de unión que hacen que la obra no esté formada por dos partes aisladas entre sí.

## TAREAS A REALIZAR

1. Lea el texto y aprenda las palabras y expresiones nuevas.
2. Escriba 12 preguntas al contenido del texto.
3. Dé definiciones a 10 palabras principales del texto.
4. Relate el contenido del texto con propias palabras.
5. Analice formas personales de los verbos irregulares del texto.
6. Haga el resumen del texto.

## MÓDULO 20

### TEXTO 26

#### **GUARDIA CIVIL**

La Guardia Civil, popularmente llamada Benemérita, es el primer Cuerpo de seguridad pública de ámbito nacional surgido en España. Es un Instituto Armado de naturaleza militar que forma parte de las Fuerzas y Cuerpos de Seguridad del país. Como Cuerpo de Seguridad del Estado, la Constitución, en su artículo 104, le fija la misión primordial de proteger el libre ejercicio de los derechos y libertades de los españoles y garantizar la seguridad ciudadana, bajo la dependencia del Gobierno de la Nación. Para ello tiene asignadas las siguientes funciones:

Velar por el cumplimiento de las Leyes y disposiciones generales ejecutando las órdenes que reciba de las autoridades competentes.

Auxiliar y proteger a las personas y asegurar la conservación y custodia de los bienes que se encuentren en situación de peligro por cualquier causa.

Vigilar y proteger los edificios e instalaciones públicas que lo requieran.

Velar por la protección y seguridad de altas personalidades.

Mantener y restablecer el orden y la seguridad ciudadana.

Prevenir la comisión de actos delictivos.

Investigar los delitos para descubrir y detener a los presuntos culpables, elaborando los informes técnicos necesarios.

Captar, recibir y analizar cuantos datos tengan interés para el orden y la seguridad ciudadana.

Colaborar con los Servicios de Protección Civil en los casos de grave riesgo, catástrofe o calamidad pública.

La Guardia Civil es un cuerpo de seguridad diferente de la policía y se parece más a la gendarmería francesa o los carabinieri en Italia.

## TAREAS A REALIZAR

1. Lea el texto y aprenda las palabras y expresiones nuevas.
2. Escriba 12 preguntas al contenido del texto.
3. Dé definiciones a 10 palabras principales del texto.
4. Relate el contenido del texto con propias palabras.
5. Analice formas personales de los verbos irregulares del texto.
6. Haga el resumen del texto.

## TEXTO 27

### **MEDIOS DE COMUNICACIÓN**

En cualquier democracia, los medios de comunicación (prensa, radio, TV, y recientemente Internet) son llamados el cuarto poder (los otros tres poderes son el legislativo, el ejecutivo y el judicial). Ciertamente, los medios de comunicación tienen una capacidad enorme para crear un estado de opinión y centrar la atención del gran público en tal o cual aspecto. Es por ello que los grandes partidos políticos y los gobernantes intentan controlar algunos medios de comunicación de gran impacto. Por su parte, los medios de comunicación proclaman su independencia de los poderes políticos. Aun siendo esto formalmente cierto, es inevitable que cada grupo editorial tienda a favorecer a uno o a otro bando. En este capítulo veremos cuáles son los principales actores en el mercado de los medios de comunicación españoles.

Las principales televisiones en España son: Televisión Española (dirigida por el gobierno), Tele 5 (del grupo PRISA que también dirige Canal+ y La Cuatro; tiene una tendencia hacia la izquierda), Antena 3 (con tendencia de centro-derechas). Las televisiones autonómicas también tienen una importante repercusión a nivel local y

están dirigidas por los gobiernos autonómicos. Uno de los grandes debates mediáticos en España es cuál debe ser el papel de las televisiones controladas por el estado y si éstas incluso deben existir o no. Los principales problemas que suscitan este debate son su elevado nivel de déficit y la competencia desigual por la publicidad frente a las demás cadenas comerciales y privadas.

En cuanto a información de actualidad y política, los principales medios de difusión son la radio y los periódicos. En televisión son escasos los programas de discusión de temas políticos o de actualidad (por el contrario suele haber determinados programas que analizan muy a fondo un determinado problema). En la radio son muy habituales, sobre todo en la franja horaria de 6 a 12 de la mañana y de 8 a 12 de la noche. En cuanto a periódicos podemos distinguir dos modalidades: los periódicos gratuitos y los de pago. Los periódicos gratuitos constituyen una nueva forma (de los últimos 5-6 años) de difusión de la información diaria. Suelen concentrarse en las noticias tal cual y, salvo en la forma de redactarlas, no suelen crear opinión. Los periódicos de pago, por el contrario, se han concentrado en los artículos de opinión de forma que escritores, periodistas y personajes de relevancia escriben su punto de vista sobre los diferentes aspectos de la actualidad. Los principales periódicos a nivel nacional son El País (el de mayor tirada y de tendencia de izquierdas, pertenece al grupo PRISA), El Mundo y ABC (ambos de derechas). Referente a la radio, la principal cadena de radio es la Cadena Ser (del grupo PRISA), y la siguen Onda Cero (del grupo de Antena 3), la Cadena COPE (de la Conferencia Episcopal), y Radio Nacional de España (controlada por el gobierno).

Como no puede ser de otra forma, en los últimos años la difusión por Internet está cobrando una importante relevancia. Todos los medios (TV, radio y prensa) tienen su página web donde mantienen actualizada la información al minuto, y en el caso de la TV y la radio incluso se pueden ver o escuchar. Han aparecido nuevos periódicos de edición únicamente digital. Aunque poseen la ventaja de que la búsqueda de la información es mucho más activa que en otros medios, los medios digitales aún poseen una relativamente baja audiencia.

## TAREAS A REALIZAR

1. Lea el texto y aprenda las palabras y expresiones nuevas.
2. Escriba 12 preguntas al contenido del texto.
3. Dé definiciones a 10 palabras principales del texto.
4. Relate el contenido del texto con propias palabras.
5. Analice formas personales de los verbos irregulares del texto.
6. Haga el resumen del texto.

## TEXTO 28

### IR DE COMPRAS

Si vamos a una tienda a comprar algo, nosotros somos compradores y quien nos atiende es normalmente un dependiente. En algunas tiendas especializadas el

dependiente toma el nombre del tipo de tienda (por ejemplo, en una carnicería nos atiende un carnicero; en una charcutería, un charcutero). En un supermercado, quien nos cobra se llama el cajero puesto que se encuentra en la caja. Nos referimos al dueño de la tienda como el comerciante.

Hay muchos tipos de tiendas en función de lo que vendan: supermercados (comida, droguería, ...), grandes almacenes (un poco de todo), tiendas de ropa o de moda, panaderías (pan), pastelerías (pasteles, bizcochos y dulces), charcuterías (embutidos y quesos), pescadería (pescado), carnicerías (carne), tiendas de congelados, droguerías (productos de limpieza), farmacias (medicamentos), ferreterías (herramientas), tiendas de bricolaje, librerías (libros), mercería (productos para coser, telas, etc.), ...

Los artículos vienen normalmente embalados en cajas, y nosotros los abrimos o los desembalamos.

Las tiendas se dividen en secciones (sección de hogar, sección de limpieza, sección de alimentación, ...). En cada sección los productos se colocan en pasillos, cada uno con muchos estantes. Los comerciantes exponen el género más atractivo en los escaparates. Hay artículos que deben permanecer en frío y están en neveras o congeladores. Hay otras mercancías que son muy delicadas y se colocan en vitrinas. El responsable de una sección es el encargado.

Podemos pagar en efectivo o con tarjeta (ya sea de débito o de crédito). Al pagar nos dan un recibo o un comprobante de compra. Si hemos pagado con un billete de cantidad superior al precio de la compra, nos devuelven el cambio.

Podemos devolver el producto normalmente antes de 15 días y suele tener una garantía de 2 años. Si tenemos algún problema durante este tiempo, podemos llevar el artículo al servicio técnico o servicio oficial de la marca.

Últimamente los supermercados ofrecen la posibilidad de hacer reparto a domicilio, con lo que nos enviarán a un repartidor con nuestro pedido. También está de moda hacer la compra por internet, y comprar por catálogo o por correspondencia.

Los productos de marca conocida se suelen llamar productos de marca. Las tiendas suelen hacer ofertas poniendo algunos productos más baratos que su precio habitual o haciendo descuentos sobre otros artículos. Estas ofertas a veces incluyen productos de regalo o gratis. También se dice que los precios suben o que los precios bajan.

En España lo normal es pagar el precio marcado en la etiqueta del producto, y no se regatea sobre el precio.

Nos referimos a los compradores en su conjunto como los consumidores o los clientes. Los compradores de una tienda en particular es la clientela de esa tienda. Nos referimos al conjunto de comerciantes como los comerciantes. La actividad que desarrollan se llama actividad comercial o mercantil.

En España, los derechos de los consumidores están regulados por las Comunidades Autónomas y hay Asociaciones de Consumidores que velan por sus derechos. Si pensamos que están abusando de nosotros en una tienda, podemos pedir

el Libro de Reclamaciones (un libro oficial en la que cada reclamación es inspeccionada por la Comunidad Autónoma correspondiente).

## TAREAS A REALIZAR

1. Lea el texto y aprenda las palabras y expresiones nuevas.
2. Escriba 12 preguntas al contenido del texto.
3. Dé definiciones a 10 palabras principales del texto.
4. Relate el contenido del texto con propias palabras.
5. Analice formas personales de los verbos irregulares del texto.
6. Haga el resumen del texto.

## TEXTO 29

### DECÁLOGO DE RECOMENDACIONES

La Policía ha realizado un decálogo con unas pautas básicas de seguridad para que los jóvenes puedan disfrutar de unas Navidades seguras y sin sustos en estas fechas de celebraciones y fiestas con amigos y compañeros; unos consejos que ha colgado en la página que tiene en la red social Tuenti.

Son una serie de recomendaciones que pueden conocer los jóvenes tecleando la página del Plan Contigo de la Policía y la Guardia Civil, una plataforma que en su primer mes ha alcanzado los 50.000 usuarios registrados y que ha atendido a cerca de mil consultas.

El decálogo hace mención a lo que los más jóvenes llaman "hacer botellón (reunirse para beber)": si lo hacen en la calle, les advierte, les puede suponer diversas sanciones.

Pero además de sanciones, excederse con el alcohol, según recuerda la Policía, les acarreará problemas, al igual que el consumo de cualquier otra droga, por lo que les pide que se alejen de ellas, en especial si van a conducir, y este mensaje se dirige también a los amigos, para no dejar que conduzca quien haya bebido.

El primer consejo de este decálogo es que los jóvenes sean respetuosos, que compatibilicen la alegría de las fiestas con el descanso de los demás, el mobiliario urbano e instalaciones de cualquier recinto.

"No recurras a la violencia, ni dejes que lo haga ninguno de tus colegas: nunca es el fin, sino el principio de otros problemas", es otro de los consejos, y se recuerda que "la edad mínima para acceder a locales de ocio nocturno y el consumo de alcohol es de 18 años" y deberán identificarse con su DNI si tienen que demostrar su edad.

También deben saber que si acuden a una fiesta multitudinaria no autorizada no habrá medidas de seguridad comprobadas ni podrán reclamar nada.

Son unas pautas que deben tomar para vivir con seguridad en estas Navidades con los suyos tanto en el mundo real como en el virtual, en el que la Policía se hace presente para los jóvenes en Tuenti.

Precaución con las páginas web

Desde allí, se les advierte de que deben seguir unas medidas de seguridad mínimas para sus compras a través de Internet, como que la página sea https en vez de http, conocer la web o que no sea una oferta extrañamente ventajosa, bien de regalos o para comprar o reservar unas entradas para determinados espectáculos.

Deben tener también cuidado con las posibles falsas webs de caridad o supuestas ONGs que se multiplican en estas fechas, una precaución que debe de mantenerse a la hora de abrir las felicitaciones de Navidad, porque pueden ocultar software dañino.

La Navidad trae consigo la explosión de petardos en las calles, por lo que se recuerda que la venta de éstos y de material pirotécnico está permitida sólo en establecimientos autorizados y para mayores de 16 años.

Más de 66.000 agentes trabajarán en estas fechas, en las que se suelen producir grandes aglomeraciones de personas, por lo que se previene a los jóvenes frente a carteristas y "descuideros", así como para que vigilen sus prendas de abrigo, paquetes de regalo, bolsas de compra, equipaje o teléfonos.

## TAREAS A REALIZAR

1. Lea el texto y aprenda las palabras y expresiones nuevas.
2. Escriba 12 preguntas al contenido del texto.
3. Dé definiciones a 10 palabras principales del texto.
4. Relate el contenido del texto con propias palabras.
5. Analice formas personales de los verbos irregulares del texto.
6. Haga el resumen del texto.

## TEXTO 30

### TELEVISIÓN ESPAÑOLA

¿Qué tipo de programas de televisión se emiten en España?, ¿ven los españoles mucha televisión?, ¿cuáles son los programas favoritos de los españoles? Vamos a tratar de dar respuesta a estas preguntas a lo largo de varios audiotextos.

En España, hasta principios de los años 90, los hogares españoles sólo recibían dos canales de televisión: “la primera y la segunda cadena”. Así es como se conocían popularmente estos canales primigenios. Ambos canales pertenecían a la empresa estatal Televisión Española (TVE, la televisión pública).

A principios de los 90, comenzaron a emitir varias cadenas privadas: Telecinco, Antena 3 TV y el Canal Plus. Además, también se instauraron varias cadenas autonómicas, esto es, pertenecientes a las Comunidades Autónomas. Por ejemplo, en Madrid comenzó a emitir la cadena “Telemadrid”. Estas cadenas son por tanto también públicas, pero en este caso la titularidad es de la Comunidad Autónoma correspondiente.

Ciertamente, la llegada de estos nuevos canales supuso una revolución televisiva. No estábamos acostumbrados a una oferta tan variada y sobre todo a un

nuevo estilo de televisión, frecuentemente más atrevido y con programas que resultaban novedosos y originales.

También en esos años entraron en operación otros canales privados pero en este caso “de pago”. Para poder recibirlos, era necesario disponer de una antena parabólica, bien individual para cada vivienda interesada, o bien una antena parabólica comunitaria para todo el bloque de viviendas, situada en la azotea del edificio. Esta opción no fue muy popular en su momento, al resultar bastante cara, y sólo ciertos establecimientos como hoteles, residencias, etc., lo tenían disponible para deleite de sus clientes.

Todo esto ha cambiado en los últimos años. Por un lado, han surgido multitud de cadenas privadas que constituyen una oferta realmente variada para el telespectador (hay actualmente unas 20 cadenas). Todas ellas son cadenas gratuitas por las que no hay que pagar, y en general, emiten una oferta variada de programas y sólo algunas están especializadas en noticias (por ejemplo, el “Canal 24 horas de TVE”), deportes (canal “Teledeporte”), etc.

Por otro lado, las compañías de telecomunicaciones ofrecen actualmente televisión vía cable, además de conexión telefónica y conexión a Internet. Realmente, algunas compañías tienen unas ofertas muy interesantes, y por unos 70 euros al mes puedes disfrutar de los tres servicios. En este caso, la oferta de canales es mucho mayor: a estos canales se les conoce como “canales de pago” y son los clásicos que antiguamente se recibían a través de las antenas parabólicas. Está claro que estos dispositivos no han desaparecido de muchas viviendas y edificios, ya que en el pasado, esta era la única vía de acceder a los canales de pago y aquellos que se hicieron con la antena parabólica todavía siguen sacándole partido.

La temática de estos canales “de pago” es muy variada, siendo algunos de ellos de tipo general, pero lo más normal es que se trate de canales temáticos: documentales, películas, dibujos animados, videos musicales, arte, viajes, etc.

Después de esta introducción al tema, nos podemos plantear ya la siguiente pregunta: ¿qué tipo de programas gustan más a los españoles? Esta pregunta tiene difícil respuesta porque hay telespectadores para todos los gustos. Pero nos puede ayudar a responderla el ranking de programas más vistos a lo largo de la semana. Pues bien, en general los españoles suelen ver al menos un informativo al día, generalmente el que se emite, en cualquier cadena, entre las 8 y 9 de la noche. Esto es lógico porque es la hora a la que la gran mayoría de la gente está ya en sus casas, tomando la cena o descansando un poco antes de acostarse.

A los informativos (o programas de noticias) se les conoce en España también como “telediarios”. Todas las cadenas emiten al menos tres informativos al día: uno a primera hora de la mañana, otro al mediodía y finalmente el ya referido de la noche. Algunas cadenas, además, para los más noctámbulos, emiten un último informativo “al filo de la medianoche”.

¡Por hoy es suficiente! En próximos audiotextos te seguiremos contando sobre las preferencias televisivas de los españoles...

**TAREAS A REALIZAR**

1. Lea el texto y aprenda las palabras y expresiones nuevas.
2. Escriba 12 preguntas al contenido del texto.
3. Dé definiciones a 10 palabras principales del texto.
4. Relate el contenido del texto con propias palabras.
5. Analice formas personales de los verbos irregulares del texto.
6. Haga el resumen del texto.

## TEXTO 31

### VUELTA AL COLE

#### Parte 1

Sara y Paco están comentando lo poco que queda para que comience el curso escolar. Tienen que ir pensando en preparar todo lo necesario para que sus niños tengan todo lo necesario cuando llegue el momento...

Sara: Paco, como sabes, el 15 de septiembre empiezan el colegio María y Alberto, y todavía no hemos comprado los libros de texto y los uniformes de este año.

Paco: Pero, ¿no dijiste que te ibas a preocupar de encargarte los libros durante el mes de julio?

Sara: Pues al final no tuve tiempo con los preparativos de las vacaciones... ya sabes, reservar los billetes, hacer el equipaje, dejar la casa limpia y ordenada para la vuelta... son muchas cosas, y ¡no tengo mucha ayuda por vuestra parte en estas tareas!

Paco: Bueno, bueno, ¿y cuál es el plan?

Sara: Pues yo creo que lo mejor será ir a una tienda especializada en libros de texto. Con un poco de suerte, a lo mejor los tienen disponibles y no hay que pedirlos y esperar a que lleguen.

Paco: Vale, pues si te parece nos acercamos a “La casa del libro escolar” a ver si tenemos suerte... Podemos ir dando un paseo esta tarde con los niños, pues está cerca de casa...

Sara y Paco hacen un repaso de todo lo que tienen que comprar...

Sara: ¡Vamos a ver Paco!, para María tenemos que comprar 5 libros: el de Matemáticas, el de Lenguaje, el de Ciencias Naturales, el de Ciencias Sociales y el de Inglés. No hace falta comprarle el de Música porque coincide con el que tuvo Alberto hace dos años. ¡Es una suerte que los niños vayan al mismo colegio y puedan reaprovechar los libros!

Paco: Sí, pero al final no te creas que es posible ahorrarse mucho, porque cada año los profesores cambian los textos de casi todas las asignaturas.

Sara: Eso es verdad. ¡Podrían pensar un poco más en la economía de los que tenemos varios hijos en edad escolar, y mantener los textos unos cuantos años!

Paco: Bueno, vamos a pensar en las ventajas de que nuestra hija estudie en libros más actualizados, modernos y didácticos...

Sara: Vale, es mejor ser positivos. Bueno, seguimos con la lista. Hay que comprar también lápices de colores, cuadernos y carpetas. Las del año pasado están muy estropeadas...

Paco: ¿Y los libros de Alberto?

Sara: Hay que comprar 7 en total. Ya sabes que a partir del cuarto curso los niños reciben clases también de Dibujo e Historia.

## TAREAS A REALIZAR

1. Lea el texto y aprenda las palabras y expresiones nuevas.
2. Escriba 12 preguntas al contenido del texto.
3. Dé definiciones a 10 palabras principales del texto.
4. Relate el contenido del texto con propias palabras.
5. Analice formas personales de los verbos irregulares del texto.
6. Haga el resumen del texto.

## TEXTO 32

### VUELTA AL COLÉ

#### Parte 2

Sara comenta con Paco que además hay que comprar ropa...

Sara: Paco, que no se nos olvide acercarnos también a la tienda especializada en ropa escolar que está en la calle Mayor, para comprar nuevos uniformes a los niños.

Paco: ¡Pero si los compramos el año pasado!

Sara: Sí, y los niños han crecido tanto este año que ya no les están bien. ¿Qué culpa tengo yo?

Paco: Bueno, bueno, a ver si esta vez les duran más de un año...

Sara: El de Alberto además ha cambiado. Ahora el jersey es de color verde oscuro en lugar de verde claro. Y además han incorporado al equipamiento una chaqueta de vestir, para que la utilicen en los actos importantes del colegio.

Paco: ¡Uff! Esto nos va a salir por “un ojo de la cara”...

Sara explica a Paco que se ha encontrado con la madre de una compañera de María que le ha informado que los libros de texto están agotados en la tienda a la que pensaban ir a comprarlos...

Sara: Paco, tenemos problemas. Según me ha dicho Adela, la madre de Alicia, la amiguita de María, varios de los libros de texto que la niña necesita están agotados en la tienda a la que pensábamos ir.

Paco: ¡Pues vaya fastidio!, porque es la tienda que nos coge más cerca de casa...

Sara: Oye Paco, y si probamos a comprar los libros por Internet y que nos los envíen a casa...

Paco: Pues es una buena idea. Vamos a intentarlo... Podemos probar en la web “Libros On-Line” a ver si hay suerte.

Sara: Muy bien, voy a conectar el ordenador y lo comprobamos ahora mismo...

Paco y Sara se conectan a Internet para comprar los libros que necesitan para que su hija Sara comience el cole...

Sara: Paco, no consigo entrar en la página web de “Libros On-Line”.

Paco: A ver... Claro, es que estás escribiéndolo mal, ¡te falta el guión!

Sara: ¡Es verdad! Ahora sí que me conecto. Voy a hacer una búsqueda metiendo en este campo el título de los libros, ¡y a ver si tenemos suerte!...

Paco: Oye, que no se nos olvide comprar también los lápices, carpetas, ...

Sara: Sí, eso no es problema pues yo puedo acercarme a la papelería del barrio.

Paco: Mira, ¡qué suerte! Tienen todos los libros... Pero, espera, ¡fíjate en el precio! ¡Cuestan un 40 % más que en la tienda donde pensábamos comprarlos!

Sara: ¡Y qué quieres que hagamos! Yo prefiero “jugar sobre seguro” no sea que llegue el día de comienzo del curso y nuestra niña se encuentre sin el material necesario...

Paco: Desde luego, esto de “la vuelta al cole” ¡es una ruina!

## TAREAS A REALIZAR

1. Lea el texto y aprenda las palabras y expresiones nuevas.
2. Escriba 12 preguntas al contenido del texto.
3. Dé definiciones a 10 palabras principales del texto.
4. Relate el contenido del texto con propias palabras.
5. Analice formas personales de los verbos irregulares del texto.
6. Haga el resumen del texto.

*Навчальне видання*

## **ІСПАНСЬКА МОВА**

Практикум з аналітичного читання  
для студентів 5-го курсу, які навчаються  
за напрямом підготовки 6.020303 – Філологія

У п о р я д н и к :      ЯРІЗ Євген Михайлович.

В авторській редакції

Комп'ютерний набір: *Є.М. ЯРІЗ*

Підписано до друку 15.11.2012. Формат 60×84/16.

Папір офсетний. Гарнітура «Таймс».

Ум. друк. арк. 2,32. Обл.-вид. арк. 2,92.

Тираж 5 пр.

*План 2012/13 навч. р., поз. № 9 у переліку робіт кафедри*

Видавництво

Народної української академії  
Свідоцтво № 1153 від 16.12.2002.

Надруковано у видавництві  
Народної української академії

Україна, 61000, Харків, МСП, вул. Лермонтовська, 27.

